

### **Socialudvalgets svar på høringsbrev om policyoplæg til en ny integrationspolitik**

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har bedt Socialudvalget udarbejde en handleplan med konkrete mål for en ny integrationspolitik. Det fremgår af høringsbrevet, at en ny politik kan bygge videre på den eksisterende, men at den bør anvise bud på løsninger af de nuværende problemer. Beskæftigelses- og Integrationsudvalget har fremsendt et udfordringspapir på det sociale område til inspiration til handleplanen.

Socialudvalget vedtog på den baggrund på mødet den 5. maj en handleplan for integration på det sociale område for perioden 2011-2014. Socialudvalget har vedlagt Socialforvaltningens nærmere beskrivelse af handleplanen i bilag 1-4. Herudover følger nedenfor:

- 1) Socialudvalgets generelle bemærkninger til Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets høringsbrev
- 2) Socialudvalgets generelle bemærkninger til udfordringspapiret på det sociale område
- 3) Socialudvalgets handleplan for integration

#### Ad 1) Generelle bemærkninger til høringsbrevet

Socialudvalget finder det positivt, at Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen har valgt en tilgang, der involverer fagudvalgene. Det er en tilgang, der er med til at sikre, at der opnås ejerskab over den nye politik i alle udvalg, ligesom den sikrer, at de forskellige forvaltningsområder bindes sammen med politikken. Den eksisterende integrationspolitik har ingen selvstændige mål på det sociale område. Socialudvalget finder det glædeligt, at udarbejdelsen af den nye politik giver mulighed for at sådanne mål etableres.

Rådhuset  
1599 København V  
Telefon  
33 66 33 66

Socialudvalget finder det endvidere relevant, at der sker opfølgning på de integrationspolitiske målsætninger indenfor rammerne af integrationsbarometret. Imidlertid er det ikke Socialudvalgets holdning, at det er frugtbart at lave opfølgning på aktivitetsniveau. Det væsentlige må være, at følge effekten på borgerne af kommunens indsatser. Samtidig må de enkelte forvaltninger forventes at kunne stå inde for planlægningen af egne indsatser i forhold til de fastsatte målsætninger. Af den årsag fremsender Socialudvalget i den vedlagte handleplan ikke egentlige aktivitetsmål, men derimod en beskrivelse af Socialforvaltningens foreløbigt planlagte særlige og generelle sociale indsatser, der fremadrettet skal bidrage til målene i integrationspolitikken.

Direkte telefon  
33 66 24 51  
Telefax  
33 66 70 75  
E-mail  
Mikkel.Warming@sof.kk.dk

Det fremgik af integrationskonferencen den 10. marts 2010, at kun få af midlerne på integrationsområdet i den foregående periode har været anvendt til konkrete sociale

www.kk.dk

## Side 2 af 4

aktiviteter i integrationsindsatsen, fx sprogundervisning. Socialudvalget har forstået, at Beskæftigelses- og Integrationsudvalget samler op på konferencen og bringer input fra konferencen ind i arbejdet med formuleringen af den nye integrationspolitik. Socialudvalget anbefaler, at dette også gælder initiativer i forhold til yderligere sprogundervisning, så borgere med etnisk minoritetsbaggrund får adgang til at opnå tilstrækkelige danskkompetencer til at kunne realisere et godt liv og bidrage til samfundet. Socialudvalget finder, at det vil være et vigtigt supplement til den kommunikationsstrategi, som er under vedtagelse i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, og som udvalget har haft i høring på sit møde den 10. februar 2010.

Socialudvalget mener, at en effektiv integrationspolitik skal tænkes på tværs af forvaltningsområderne, da integrationsudfordringer ofte har en tværgående karakter. Derfor foreslår Socialudvalget, at der i den nye integrationspolitik udarbejdes fælles målsætninger indenfor følgende temaer, som udvalget finder centrale for en ny integrationspolitik:

### **Fattigdom og marginalisering**

Socialforvaltningens fattigdomsundersøgelse viser, at hver sjette københavnner rammes af fattigdom. Henholdsvis 4,8 % og 3,9 % er mellemlangtidsfattige eller langtidsfattige og permanent fattige: 3,9 % (15.478 personer). Særligt tre, børnefamilier, kontanthjælpsmodtagere samt indvandrere og efterkommere skiller sig ud som grupper, der er særligt ramt af fattigdom. Knap 30 pct. Af indvandrere og efterkommere lever under fattigdomsgrænsen, hvilket er næsten det dobbelte af gennemsnittet af alle københavnere.

Uddannelse og arbejde er en central vej til at undgå fattigdom, og uddannelse og arbejde afhænger af skolegang, helbred og en række andre forhold. Fattigdom er samlet set et socialt problem, der kun kan løses gennem forebyggende indsatser, der trækker på alle forvaltningsområder.

**Inklusion i samfundet** - I forhold til arbejdsmarked og uddannelse, skolegang, idræts- og fritidsliv, sprogkompetencer mv.

Der er en tendens til, at borgere, der falder uden for disse af samfundslivets områder, er generelt marginaliserede. Og borgere med etnisk minoritetsbaggrund er overrepræsenterede i mange sociale opgørelser. Inklusion i samfundet er vejen til, at Københavns borgere får et godt liv og kan bidrage til samfundet.

### **Socialt bæredygtige boligområder**

Der er en tendens til, at sociale problemer koncentrerer sig i bestemte boligområder i København, hvilket kan medvirke til borgernes manglede mulighed for at udvikle og udnytte egne ressourcer. Belastningsgraden i de sociale opgaver er meget forskellige over byen, og samtidig er borgere med etnisk minoritetsbaggrund overrepræsenteret i mange sociale statistikker. Det er helt centralt, at kommunen sikrer proportionalitet mellem indsatser og services i et område og den belastningsgrad der er i området, så borgerne får den samme kvalitet ydelse overalt i byen. Det er ikke acceptabelt, hvis borgerens muligheder afgøres af borgerens adresse.

### **Ligeværdig sagsbehandling og lige muligheder**

Her tænkes først og fremmest på vigtigheden af som forvaltning og som kommune at leve op til Forvaltningslovens påbud om at man har *pligt til at kunne forstå en borgers henvendelse og til at sørge for, at borgeren kan forstå de tilbud, der stilles til rådighed*. Dette indebærer, at kommunen om nødvendigt må stille tolke- og oversættelsesbistand til rådighed. Et andet relevant indsatsområde er kurser og undervisning, der kan styrke medarbejdernes viden om interkulturel kommunikation og vurderingsgrundlag i sager, hvor borgeren har etnisk minoritetsbaggrund – både for at sikre lige behandling af borgere, samt for at sikre effektiv sagsbehandling.

## Side 3 af 4

### Ad 2) Bemærkninger til udfordringspapiret på det sociale område

Socialudvalget finder, at en del af sprogbruget i udfordringspapiret kan være med til at problematisere borgernes etniske baggrund i sig selv. I notatet benyttes indledningsvis terminologien ”etniske minoriteter”, hvilket kan give det indtryk, at der er tale om en homogen gruppe af mennesker, for hvem etniciteten har en central betydning, og som alle udgør en integrationsudfordring. Indtrykket bestyrkes af oplysningen om, at andelen af indvandrere og efterkommere fra ikke-vestlige lande er højere i de ”udsatte områder” koblet med oplysningen om, at der er flere børn i disse områder. Socialudvalget mener, det er vigtigt at fastholde, at hverken børn eller etnicitet i sig selv er et socialt problem.

Det er Socialudvalgets tilgang, at borgere med etnisk minoritetsbaggrund først og fremmest er borgere – på lige fod med alle andre borgere – og dernæst, i anden række, at de har en etnisk minoritetsbaggrund. Det er vigtigt at fastholde, at der er tale om vidt forskellige mennesker, hvoraf nogle er velintegrerede, andre ikke.

Blandt borgere med etnisk minoritetsbaggrund findes, ligesom blandt borgere med etnisk majoritetsbaggrund, imidlertid nogle borgere, der er ramte af sociale og fattighedsrelaterede problemstillinger, at sygdomme, handicap, traumer, misbrugsproblemer, marginalisering og isolation. Flere af disse borgere har vanskeligt ved at udtrykke sig på det danske sprog i skrift og tale, samt svært ved at navigere i og få hjælp fra systemet, bl.a. på grund af et mangelfuldt kendskab til og forståelse for den sociale lovgivning og for systemets indretning og funktion.

Desuden er det en generel problemstilling i mødet mellem medarbejdere og borgere med etnisk minoritetsbaggrund, at der hyppigere opstår misforståelser og konflikter i kommunikationen end generelt, og at der er en risiko for, at det kan resultere i mindre god sagsbehandling af disse borgere.

Det er centralt at tage udgangspunkt i de reelle konkrete problemstillinger, der ligger bag manglende integration, for at sikre visionen om, at København bliver en hel by og at alle borgere (med etnisk minoritets- såvel som majoritetsbaggrund) skaber og indgår i samfundet.

Endelige savner Socialudvalget i udfordringspapirets inspirationsspørgsmål et punkt, der omhandler, måden hvorpå kommunen møder borgerne med etnisk minoritetsbaggrund. Socialudvalget har derfor ovenfor anbefalet, at den nye integrationspolitik omfatter et fælles mål herfor.

### Ad 3) Socialudvalget handleplan for integration

Socialudvalget har vedlagt Socialforvaltningens handleplan for integration på det sociale område.

Handleplanen består dels af en styrkelse af de generelle sociale indsatser og dels af nye aktiviteter rettet særligt mod etniske minoriteter. Særlige indsatser er relevante, hvor borgere med etnisk minoritetsbaggrund er underrepræsenteret i forvaltningens indsatser, set i forhold til den andel de udgør i målgruppen, eller hvor der opnås dårligere resultater med disse borgere i indsatserne.

Handleplanens bagvedliggende strategi er, at borgere med etnisk minoritetsbaggrund i

#### Side 4 af 4

videst muligt omfang skal indgå i og drage nytte af normalsystemet på lige fod med andre borgere. Der er etableret en række gode og velfungerende særlige tilbud udenfor driftsorganisationen, der er med til at opfange borgere, der af forskellige årsager kun vanskeligt indgår i normalsystemet. Samtidig er det vurderingen, at der sker en udstrakt grad af brobygning fra de særlige tilbud til driftsorganisationen. Imidlertid viser de kvantitative og kvalitative data, som ligger til grund for handleplanen, at der er behov for en udvikling af driftsorganisationen, således at denne i øget omfang bliver kompetent og beredt til at udbrede sine services til alle grupper af borgere og til at håndtere arbejdet med borgere med etnisk minoritetsbaggrund.

Handleplanen omfatter en række konkrete målsætninger, jf. a). I overensstemmelse med høringsbrevet fra Beskæftigelses- og Integrationsudvalget, redegør handleplanen desuden for, hvorledes Socialforvaltningen sikrer ligebehandling i services, jf. b), lige repræsentation i ansættelser og inddragelse af ikke-kommunale aktører i integrationsopgaven.

- a) Målsætninger for en ny integrationspolitik  
Socialudvalget har vedtaget konkrete målsætninger for en ny integrationspolitik indenfor områderne: Børn og unge, hjemløse, misbrug, kvinder med etnisk minoritetsbaggrund, psykiatri og bolig. Herudover har Socialudvalget besluttet at iværksætte aktiviteter på områderne ligeværdig behandling, indsamling af data og handicap, dog uden at der indberettes til integrationsbarometeret.
- b) Ligebehandling i services  
På Socialudvalgets område er der fokus på den enkelte borgers konkrete udfordringer og behov. Vores tilbud retter sig mod udsatte, hvor etnisk minoriteter ofte er overrepræsenterede, og disse tilbud skal generelt bidrage til, at borgerne får mulighed for at udvikle og udnytte egne ressourcer til at realisere et godt liv og bidrage til samfundet – også for de udsatte borgere, der har etnisk minoritetsbaggrund. Vi målretter vores tilbud, så de er tilpasset den enkelte – også hvis dette kræver særlige sproglige eller kulturelle kompetencer. Socialudvalget henviser i øvrigt til vedlagte bilag 2, hvori Socialforvaltningen redegør for ligebehandlingsinitiativer på Socialudvalgets ansvarsområde.
- c) Repræsentationen af etniske minoriteter i ansættelser  
Der er fastsatte resultatmål for andelen af ansatte med etnisk minoritetsbaggrund på Socialudvalgets område. Derudover ønsker Socialudvalget at øge indsatsen for ligebehandlings- og integrationsindsatsen i forhold til rekruttering og fastholdelse af medarbejdere med anden etnisk baggrund. Socialudvalget henviser i øvrigt til vedlagte bilag 3, der beskriver Socialforvaltningens strategi for at sikre repræsentationen af ansatte med etnisk minoritetsbaggrund.
- d) Inddragelse af ikke-kommunale aktører  
Der er en lang tradition for at samarbejde med ikke-kommunale aktører på Socialudvalgets arbejdsområde både i projektform og i de mere permanente driftsopgaver. Socialudvalget varetager desuden kommunens fordeling af §18 midler til projekter med frivilligt socialt arbejde. Socialudvalget henviser i øvrigt til Socialforvaltningens redegørelse for inddragelse af ikke-kommunale aktører i integrationsopgaven (se Bilag 3).

Venlig hilsen

Side 5 af 4

Mikkel Warming